

Soirée du jeudi 10 mars 2016, Littérature polonaise mise à l'honneur à la Sorbonne

Événement littéraire exceptionnel à la Sorbonne

Littérature polonaise mise à l'honneur

Lecture et mise en espace de «L'Art d'écosser les haricots» et projection du film «John Doe»;

19h-20h25 : Conférence

Mot d'accueil:

- Leszek Kolankiewicz (Directeur du Centre de civilisation polonaise) et Mariola Odzimkowska
- Joanna Zulauf « De la mémoire du monde paysan polonais dans le roman Wiesław Myśliwski »
- Margot Carlier « Traduire Wiesław Myśliwski »
- Piotr Biłos « Wiesław Myśliwski et le roman »

Projection de l'interview avec l'écrivain

20h35-21h35

Lecture mise en espace de L'Art d'écosser les haricots

Projection du film John Doe

interprétation : Gabrielle Forest

dramaturgie, mise en espace : Mariola Odzimkowska

artiste vidéaste : Agata Rybarczyk

Notre lecture s'articule autour des sujets premiers du roman : le retour, l'effacement de la frontière entre le rêve et la réalité, la présence du monde des morts dans celui des vivants, la mémoire, l'influence du passé sur le présent.

Le monologue-dialogue du gardien dans L'Art d'écosser les haricots s'inspire de l'esprit de la parole vive.

La lecture du roman est suivie du film John Doe. Mysliwski, artiste de la parole, et Agata Rybarczyk, vidéaste et sculpteur, évoquent les mêmes sujets, tout en gardant les moyens d'expressions qui leur sont propres. La relativité de la perception et la fluidité des choses présentes dans l'œuvre de Mysliwski se reflètent dans l'univers d'une artiste qui représente une autre génération et un autre domaine, mais qui puise ses inspirations dans le même courant culturel.

Les partenaires de l'événement:

- Centre de civilisation polonaise de l'Université Paris-Sorbonne
- Institut Polonais de Paris
- Service culturel de l'Université Paris-Sorbonne
- Association des Etudiants et Diplômés Polonais

Entrée libre mais Réservation obligatoire et nominative
(plan vigipirate) – pour obtenir un billet allez sur <http://10mars.evenium.net>